



---

ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ

---

**P8\_TA(2019)0104**

**Επίδοση και κοινοποίηση στα κράτη μέλη δικαστικών και εξωδίκων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις \*\*\*I**

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 2019 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί επιδόσεως και κοινοποιήσεως στα κράτη μέλη δικαστικών και εξωδίκων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις («επίδοση ή κοινοποίηση πράξεων») (COM(2018)0379 – C8-0243/2018 – 2018/0204(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2018)0379),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 81 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C8-0243/2018),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
  - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2018<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων (A8-0001/2019),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
  2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
  3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 62 της 15.2.2019, σ. 56.



**Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 13 Φεβρουαρίου 2019 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί επιδόσεως και κοινοποιήσεως στα κράτη μέλη δικαστικών και εξωδίκων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις («επίδοση ή κοινοποίηση πράξεων»)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,  
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 81,  
Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,  
Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,  
Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>,  
Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 62 της 15.2.2019, σ. 56.

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 2019.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για την καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς **και την ανάπτυξη ενός χώρου αστικής δικαιοσύνης στην Ένωση**, είναι αναγκαίο να βελτιωθεί περαιτέρω και να επιταχυνθεί η διαβίβαση και η επίδοση ή κοινοποίηση, μεταξύ των κρατών μελών, δικαστικών και εξώδικων πράξεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, **ενώ παράλληλα θα κατοχυρώνεται υψηλό επίπεδο ασφάλειας και προστασίας κατά τη διαβίβαση των πράξεων αυτών, και θα διασφαλίζονται τα δικαιώματα του παραλήπτη και η προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.**  
**[Τροπολογία 1]**
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>3</sup> θεσπίζει κανόνες σχετικά με την επίδοση και την κοινοποίηση, στα κράτη μέλη, δικαστικών και εξώδικων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις.
- (3) Η αυξανόμενη δικαστική ενοποίηση των κρατών μελών, όπου η κατάργηση της διαδικασίας κήρυξης της εκτελεστότητας (exequatur) (ενδιάμεση διαδικασία) έχει καταστεί γενικός κανόνας, αποκάλυψε τα όρια των κανόνων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1393/2007.

---

<sup>3</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2007, περί επιδόσεως και κοινοποιήσεως στα κράτη μέλη δικαστικών και εξώδικων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις («επίδοση ή κοινοποίηση πράξεων») και κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1348/2000 του Συμβουλίου (ΕΕ L 324 της 10.12.2007, σ. 79).

(4) Για να εξασφαλιστεί **αποτελεσματικά** η ταχεία διαβίβαση των πράξεων σε άλλα κράτη μέλη προκειμένου να επιδοθούν ή να κοινοποιηθούν εκεί, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όλα τα κατάλληλα μέσα της σύγχρονης τεχνολογίας επικοινωνιών, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται ορισμένοι όροι ως προς την ακεραιότητα και την αξιοπιστία της πράξης που παραλαμβάνεται **και ότι διασφαλίζονται ο σεβασμός των δικονομικών δικαιωμάτων, ένα υψηλό επίπεδο ασφάλειας κατά τη διαβίβαση των πράξεων αυτών και η προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**. Για τον σκοπό αυτόν, όλες οι επικοινωνίες και οι ανταλλαγές πράξεων μεταξύ των υπηρεσιών και των φορέων που ορίζονται από τα κράτη μέλη θα πρέπει να γίνονται μέσω ενός αποκεντρωμένου συστήματος τεχνολογίας πληροφοριών (ΤΠ) που θα αποτελείται από τα εθνικά συστήματα ΤΠ. [Τροπολογία 2]

(4a) **Το αποκεντρωμένο σύστημα ΤΠ που θα δημιουργηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 θα πρέπει να βασίζεται στο σύστημα e-CODEX και να τελεί υπό τη διαχείριση του eu-LISA. Ο eu-LISA θα πρέπει να διαθέτει επαρκείς πόρους για την εισαγωγή και τη διατήρηση σε λειτουργία ενός τέτοιου συστήματος, καθώς και για την παροχή τεχνικής υποστήριξης στις υπηρεσίες διαβίβασης και παραλαβής και στις κεντρικές αρχές σε περίπτωση προβλημάτων κατά τη λειτουργία του συστήματος. Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει το συντομότερο δυνατόν, και σε κάθε περίπτωση πριν από το τέλος του 2019, πρόταση κανονισμού για τη διασυνοριακή επικοινωνία σε δικαστικές διαδικασίες (e-CODEX).** [Τροπολογία 3]

- (4β) Όταν ένα εισαγωγικό έγγραφο της δίκης έχει ήδη επιδοθεί ή κοινοποιηθεί στον εναγόμενο και ο εναγόμενος δεν έχει αρνηθεί να παραλάβει την εν λόγω πράξη, το δίκαιο του κράτους μέλους του δικάζοντος δικαστηρίου θα πρέπει να παρέχει σε διαδίκους που έχουν την κατοικία τους σε άλλο κράτος μέλος τη δυνατότητα να διορίσουν αντίκλητο με σκοπό την επίδοση ή κοινοποίηση εγγράφων σε αυτούς στο κράτος μέλος του δικάζοντος δικαστηρίου, υπό την προϋπόθεση ότι ο ενδιαφερόμενος διάδικος έχει ενημερωθεί δεόντως σχετικά με τις συνέπειες της εν λόγω επιλογής και έχει αποδεχθεί ρητά την επιλογή αυτή. [Τροπολογία 4]
- (5) Η υπηρεσία παραλαβής θα πρέπει, σε κάθε περίπτωση και χωρίς περιθώριο διακριτικής ευχέρειας, να ενημερώνει *εγκαίρως και* εγγράφως τον παραλήπτη με το σχετικό τυποποιημένο έντυπο ότι μπορεί να αρνηθεί να παραλάβει το προς επίδοση ή κοινοποίηση έγγραφο αν αυτό δεν έχει συνταχθεί σε γλώσσα που αυτός κατανοεί ή στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του τόπου επίδοσης ή κοινοποίησης. Ο κανόνας αυτός θα πρέπει να ισχύει και για κάθε επόμενη επίδοση ή κοινοποίηση, αν ο παραλήπτης ασκήσει το δικαίωμά του να αρνηθεί την παραλαβή. Το δικαίωμα άρνησης θα πρέπει επίσης να ισχύει για την επίδοση ή κοινοποίηση από διπλωματικούς ή προξενικούς υπαλλήλους, την επίδοση ή κοινοποίηση μέσω ταχυδρομικών υπηρεσιών *ταχυδρομείου ή ταχυμεταφοράς* και την απευθείας επίδοση. Θα πρέπει να είναι δυνατόν να εξασφαλιστεί εναλλακτικά η επίδοση ή κοινοποίηση της πράξης για την οποία προβλήθηκε άρνηση παραλαβής με την επίδοση ή κοινοποίηση *επίσημης* μετάφρασης της πράξης στον παραλήπτη. [Τροπολογία 5]

- (6) Αν ο παραλήπτης αρνηθεί να παραλάβει την πράξη, το δικαστήριο ή η αρχή που έχει επιληφθεί της δικαστικής διαδικασίας στο πλαίσιο της οποίας χρειάστηκε να γίνει η επίδοση ή κοινοποίηση θα πρέπει να εξακριβώσει αν η εν λόγω άρνηση ήταν δικαιολογημένη. Για τον σκοπό αυτόν, το εν λόγω δικαστήριο ή αρχή θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη όλες τις σχετικές πληροφορίες που υπάρχουν στον φάκελο ή έχει στη διάθεσή του για να προσδιορίσει τις πραγματικές γλωσσικές δεξιότητες του παραλήπτη. Κατά την εκτίμηση των γλωσσικών δεξιοτήτων του παραλήπτη, το δικαστήριο μπορεί να λαμβάνει υπόψη πραγματικά στοιχεία, όπως έγγραφα που έγραψε ο παραλήπτης στην οικεία γλώσσα, το αν το επάγγελμα του παραλήπτη συνεπάγεται τέτοιες γλωσσικές δεξιότητες (π.χ. εκπαιδευτικός ή διερμηνέας), το αν ο παραλήπτης είναι πολίτης του κράτους μέλους στο οποίο διεξάγεται η δικαστική διαδικασία ή το αν ο παραλήπτης είχε διαμείνει για κάποιο **παρατεταμένο** διάστημα στο εν λόγω κράτος μέλος. Η εκτίμηση αυτή δεν πρέπει να πραγματοποιείται αν το έγγραφο συντάχθηκε ή μεταφράστηκε στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του τόπου επίδοσης ή κοινοποίησης.

[Τροπολογία 6]

- (7) Η αποδοτικότητα και η ταχύτητα των διασυνοριακών δικαστικών διαδικασιών απαιτεί να υπάρχουν δίαυλοι που να επιτρέπουν την απευθείας, ~~και~~ ταχεία **και ασφαλή** επίδοση ή κοινοποίηση πράξεων σε πρόσωπα σε άλλα κράτη μέλη. ~~Κατά συνέπεια,~~ Κάθε ενδιαφερόμενος σε δικαστική διαδικασία καθώς επίσης τα δικαστήρια ή οι αρχές που έχουν επιληφθεί δικαστικής διαδικασίας πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιδίδουν ή να κοινοποιούν πράξεις απευθείας με ηλεκτρονικά μέσα στον ψηφιακό λογαριασμό χρήστη ενός ~~σε~~ παραλήπτη που έχει την κατοικία του σε άλλο κράτος μέλος. Οι όροι χρήσης **Ωστόσο,** αυτού του είδους απευθείας ηλεκτρονικής επίδοσης ή κοινοποίησης **ηλεκτρονική επίδοση ή κοινοποίηση** θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι ηλεκτρονικοί λογαριασμοί των χρηστών χρησιμοποιούνται για τον σκοπό της επίδοσης ή κοινοποίησης πράξεων **επιτρέπεται** μόνο αν υπάρχουν κατάλληλες εγγυήσεις για την προστασία των συμφερόντων των παραληπτών, είτε μέσω της πρόβλεψης **συμπεριλαμβανομένων** υψηλών τεχνικών προτύπων είτε με τη ρητή συναίνεση **και της ρητής συναίνεσης** του παραλήπτη. **Σε περίπτωση που οι πράξεις επιδίδονται, κοινοποιούνται ή διαβιβάζονται ηλεκτρονικά, θα πρέπει να υπάρχει δυνατότητα να παρέχεται απόδειξη παραλαβής των πράξεων αυτών.** [Τροπολογία 7]



- (8) *Δεδομένης της ανάγκης να βελτιωθούν οι διατάξεις-πλαίσιο για τη δικαστική συνεργασία στην Ένωση και να επικαιροποιηθούν οι δημόσιες νομικές διοικητικές διαδικασίες, προκειμένου να αυξηθεί η διασυννοριακή διαλειτουργικότητα και να διευκολυνθεί η αλληλεπίδραση με τους πολίτες*, οι ήδη υπάρχοντες δίαυλοι απευθείας διαβίβασης και επίδοσης ή κοινοποίησης πράξεων θα πρέπει να βελτιωθούν, ούτως ώστε να υπάρχουν *ταχείες, αξιόπιστες, ασφαλέστερες* και γενικά προσιτές εναλλακτικές λύσεις αντί της παραδοσιακής διαβίβασης μέσω των υπηρεσιών παραλαβής. Για τον σκοπό αυτόν, οι πάροχοι ταχυδρομικών υπηρεσιών θα πρέπει να χρησιμοποιούν ειδική απόδειξη παραλαβής όταν πραγματοποιούν επιδόσεις ή κοινοποιήσεις μέσω του ταχυδρομείου σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1393/2007. Ομοίως, κάθε ενδιαφερόμενος σε δικαστική διαδικασία καθώς επίσης τα δικαστήρια ή οι αρχές που έχουν επιληφθεί δικαστικής διαδικασίας πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιδίδουν ή να κοινοποιούν πράξεις απευθείας στο έδαφος όλων των κρατών μελών μέσω δικαστικών λειτουργιών, υπαλλήλων ή άλλων αρμόδιων προσώπων του κράτους μέλους παραλαβής.
- [Τροπολογία 8]**

- (8α) *Σε περίπτωση που ο εναγόμενος δεν εμφανίστηκε και δεν έχει παραληφθεί βεβαίωση επίδοσης ή κοινοποίησης ή παράδοσης, ο δικαστής θα πρέπει, παρά ταύτα, να μπορεί να εκδώσει απόφαση, με την επιφύλαξη ορισμένων περιορισμών και υπό τον όρο ότι πληρούνται διάφορες προϋποθέσεις για την προστασία των συμφερόντων του εναγομένου. Στις περιπτώσεις αυτές, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι καταβλήθηκαν όλες οι εύλογες προσπάθειες ώστε να ενημερωθεί ο εναγόμενος ότι έχει κινηθεί κατά αυτού δικαστική διαδικασία. Για τον σκοπό αυτό, το δικαστήριο θα πρέπει να αποστέλλει μηνύματα συναγερμικής ειδοποίησης μέσω όλων των διαθέσιμων γνωστών διαύλων επικοινωνίας στους οποίους είναι πιθανόν να έχει πρόσβαση κατά τρόπο αποκλειστικό ο παραλήπτης, συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, του αριθμού τηλεφώνου, της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή του ιδιωτικού λογαριασμού μέσων κοινωνικής δικτύωσης του εν λόγω προσώπου. [Τροπολογία 9]*
- (9) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ειδικότερα, ο παρών κανονισμός επιδιώκει να διασφαλίσει τον πλήρη σεβασμό των δικαιωμάτων άμυνας των παραληπτών, τα οποία απορρέουν από το δικαίωμα για δίκαιη δίκη, που κατοχυρώνεται στο άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων. **Ομοίως, με την εξασφάλιση ισότιμης πρόσβασης στη δικαιοσύνη, ο κανονισμός αποσκοπεί στην προώθηση της απαγόρευσης των διακρίσεων (άρθρο 18 ΣΛΕΕ), και σέβεται τους ισχύοντες κανόνες της Ένωσης για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής. [Τροπολογία 10]**

(9α) *Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης για την προστασία των δεδομένων και ότι σέβεται την προστασία της ιδιωτικής ζωής, όπως κατοχυρώνεται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είναι επίσης σημαντικό να διασφαλιστεί ότι οποιαδήποτε επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα φυσικών προσώπων δυνάμει του παρόντος κανονισμού πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>4</sup> και την οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>5</sup>. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνο για τους συγκεκριμένους σκοπούς που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό. [Τροπολογία 11]*

---

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

<sup>5</sup> Οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37).

- (10) Για να καταστεί δυνατή η ταχεία προσαρμογή των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1393/2007, *Για να καθοριστούν οι λεπτομερείς ρυθμίσεις λειτουργίας του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ για την επικοινωνία και την ανταλλαγή εγγράφων μεταξύ των υπηρεσιών και των αρχών που έχουν οριστεί από τα κράτη μέλη, και προκειμένου να καθοριστούν οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη λειτουργία των εγκεκριμένων ηλεκτρονικών υπηρεσιών συστημένης παράδοσης, οι οποίες θα χρησιμοποιούνται για τον σκοπό της επίδοσης ή κοινοποίησης εγγράφων με ηλεκτρονικά μέσα*, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). *Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις θα πρέπει να εγγυώνται την αποτελεσματική, αξιόπιστη και ομαλή διαβίβαση των σχετικών δεδομένων, καθώς και υψηλό επίπεδο ασφάλειας κατά τη διαβίβαση, την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και, όσον αφορά την ηλεκτρονική επίδοση ή κοινοποίηση εγγράφων, την ισότιμη πρόσβαση των ατόμων με αναπηρίες. Επιπλέον, για να καταστεί δυνατή η ταχεία προσαρμογή των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1393/2007, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ*, με στόχο την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και IV του εν λόγω κανονισμού. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξάγει η Επιτροπή κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια των προπαρασκευαστικών εργασιών της, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομώνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να διεξάγονται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου<sup>6</sup>. Ειδικότερα, για να εξασφαλιστεί η ισότιμη συμμετοχή στην εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομώνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων. [Τροπολογία 12]

---

<sup>6</sup> EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1.

- (11) Σύμφωνα με τα σημεία 22 και 23 της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει τον παρόντα κανονισμό βάσει πληροφοριών που συλλέγονται μέσω ειδικών ρυθμίσεων παρακολούθησης, προκειμένου να εκτιμηθούν τα πραγματικά αποτελέσματα του κανονισμού και η ανάγκη για τυχόν περαιτέρω δράση.
- (12) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, αλλά μπορούν να επιτευχθούν αποτελεσματικότερα σε ενωσιακό επίπεδο, λόγω της δημιουργίας ενός νομικού πλαισίου που εξασφαλίζει την ταχεία και αποδοτική διαβίβαση και επίδοση ή κοινοποίηση δικαστικών και εξώδικων πράξεων σε όλα τα κράτη μέλη, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, που ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.

- (12a) *Ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας και της ταχύτητας των δικαστικών διαδικασιών μέσω της απλούστευσης και του εξορθολογισμού των διαδικασιών κοινοποίησης ή ανακοίνωσης δικαστικών και εξωδίκων πράξεων σε επίπεδο Ένωσης, ενώ ταυτόχρονα συμβάλλει στη μείωση των καθυστερήσεων και του κόστους για τα άτομα και τις επιχειρήσεις. Επιπλέον, η μεγαλύτερη ασφάλεια δικαίου, σε συνδυασμό με απλούστερες, εξορθολογισμένες και ψηφιοποιημένες διαδικασίες, μπορεί να ενθαρρύνει τα άτομα και τις επιχειρήσεις να συμμετέχουν σε διασυνοριακές συναλλαγές, ενισχύοντας έτσι το εμπόριο εντός της Ένωσης και, ως εκ τούτου, τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. [Τροπολογία 13]*
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 3 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 σχετικά με τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, [το Ηνωμένο Βασίλειο] [και] [η Ιρλανδία] [έχει/έχουν κοινοποιήσει την επιθυμία του/της/τους να συμμετάσχει/-ουν στην έκδοση και εφαρμογή του παρόντος κανονισμού] [δεν συμμετέχει/-ουν στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται/-ονται απ' αυτόν ούτε υπόκειται/-νται στην εφαρμογή του].
- (14) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται απ' αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (15) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1393/2007 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις για την επίδοση ή κοινοποίηση:
  - α) δικαστικών πράξεων σε πρόσωπα που έχουν την κατοικία τους σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διεξάγεται η δικαστική διαδικασία·
  - β) εξώδικων πράξεων που πρέπει να διαβιβαστούν από ένα κράτος μέλος σε άλλο.

Δεν εφαρμόζεται σε φορολογικές, τελωνειακές ή διοικητικές υποθέσεις ή όταν πρόκειται για την ευθύνη του κράτους για πράξεις ή παραλείψεις κατά την άσκηση δημόσιας εξουσίας (*acta iure imperii*).

2. Με εξαίρεση το άρθρο 3γ, ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται όταν η διεύθυνση του παραλήπτη της πράξης είναι άγνωστη.

~~3. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στην επίδοση ή κοινοποίηση πράξης στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο (αντίκλητο) του διαδίκου στο κράτος μέλος στο οποίο διεξάγεται η διαδικασία, ανεξάρτητα από τον τόπο διαμονής του εν λόγω διαδίκου. [Τροπολογία 14]~~

4. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «κράτος μέλος»: τα κράτη μέλη, με εξαίρεση τη Δανία·

β) «κράτος μέλος του δικάζοντος δικαστηρίου»: το κράτος μέλος στο οποίο διεξάγεται η δικαστική διαδικασία.».

2) Στο άρθρο 2 παράγραφος 4, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) τα μέσα παραλαβής πράξεων τα οποία έχουν στη διάθεσή τους για τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3α παράγραφος 4·». **[Τροπολογία 15 δεν αφορά το ελληνικό κείμενο]**



3) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 3α, 3β και 3γ:

«Άρθρο 3α

Μέσα επικοινωνίας που πρέπει να χρησιμοποιούνται από τις υπηρεσίες διαβίβασης και παραλαβής και από τις κεντρικές αρχές

1. ~~Οι πράξεις, οι αιτήσεις, οι επικυρώσεις, τα αποδεικτικά παραλαβής, οι βεβαιώσεις~~ ***H διαβίβαση πράξεων, αιτήσεων, συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων που συντάσσονται με χρήση των τυποποιημένων εντύπων του παραρτήματος I, επικυρώσεων, αποδεικτικών παραλαβής, βεβαιώσεων*** και κάθε *άλλη* επικοινωνία που πραγματοποιείται με βάση τα τυποποιημένα έντυπα του παραρτήματος I μεταξύ των υπηρεσιών διαβίβασης και παραλαβής, μεταξύ των υπηρεσιών αυτών και των κεντρικών αρχών ή μεταξύ των κεντρικών αρχών των διαφόρων κρατών μελών ~~διαβιβάζονται~~ ***πραγματοποιείται*** μέσω αποκεντρωμένου συστήματος τεχνολογίας πληροφοριών (ΤΠ) που αποτελείται από εθνικά συστήματα ΤΠ διασυνδεδεμένα με επικοινωνιακή υποδομή που επιτρέπει την ασφαλή, ~~και αξιόπιστη~~ ***και σε πραγματικό χρόνο*** διασυνοριακή ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των εθνικών συστημάτων ΤΠ. ***Το αποκεντρωμένο αυτό σύστημα ΤΠ βασίζεται στο e-CODEX και υποστηρίζεται από τη χρηματοδότηση της Ένωσης.*** [Τροπολογία 16]
2. Στις πράξεις, τις αιτήσεις, τις επικυρώσεις, τα αποδεικτικά παραλαβής, τις βεβαιώσεις και σε κάθε επικοινωνία που διαβιβάζονται μέσω του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εφαρμόζεται το γενικό νομικό πλαίσιο για τη χρήση ***εγκεκριμένων*** υπηρεσιών εμπιστοσύνης το οποίο θεσπίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Συμβουλίου\*. [Τροπολογία 17]

3. Αν οι πράξεις, οι αιτήσεις, οι επικυρώσεις, τα αποδεικτικά παραλαβής, οι βεβαιώσεις και κάθε άλλη επικοινωνία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 χρειάζονται ή φέρουν σφραγίδα ή χειρόγραφη υπογραφή, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν αντ' αυτής **οι κατάλληλες «εγκεκριμένες ηλεκτρονικές σφραγίδες» και «εγκεκριμένες ηλεκτρονικές υπογραφές»**, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, **υπό την προϋπόθεση ότι διασφαλίζεται πλήρως ότι το πρόσωπο στο οποίο επιδίδονται ή κοινοποιούνται τα προαναφερόμενα έγγραφα έλαβε γνώση των εγγράφων εγκαίρως και νομίμως.**  
[Τροπολογία 18]
4. Αν η διαβίβαση σύμφωνα με την παράγραφο 1 δεν είναι δυνατή λόγω ~~απρόβλεπτης~~ ~~και~~ **απρόβλεπτων περιστάσεων ή** έκτακτης διακοπής λειτουργίας του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ, η διαβίβαση πραγματοποιείται με τα ταχύτερα δυνατά εναλλακτικά μέσα, **διασφαλίζοντας το ίδιο υψηλό επίπεδο αποτελεσματικότητας, αξιοπιστίας, ασφάλειας και προστασίας της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.** [Τροπολογία 19]
- 4α. **Τα θεμελιώδη δικαιώματα και οι ελευθερίες όλων των εμπλεκόμενων προσώπων, και ιδίως το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής, πρέπει να τηρούνται πλήρως και να γίνονται σεβαστά.**  
[Τροπολογία 20]

*4β. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 18, προκειμένου να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό καθορίζοντας τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη λειτουργία του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ. Κατά την άσκηση της εν λόγω εξουσίας, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι το σύστημα εγγυάται την αποτελεσματική, αξιόπιστη και ομαλή ανταλλαγή των σχετικών πληροφοριών, καθώς και υψηλό επίπεδο ασφάλειας κατά τη διαβίβαση και την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και την οδηγία 2002/58/ΕΚ. [Τροπολογία 21]*

## Άρθρο 3β

### Έξοδα δημιουργίας του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ

1. Κάθε κράτος μέλος αναλαμβάνει τα έξοδα εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησης των σημείων πρόσβασης της επικοινωνιακής υποδομής του που διασυνδέουν τα εθνικά συστήματα ΤΠ στο πλαίσιο του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ που αναφέρεται στο άρθρο 3α.
2. Κάθε κράτος μέλος αναλαμβάνει τα έξοδα εγκατάστασης και προσαρμογής των εθνικών του συστημάτων ΤΠ, ώστε να είναι διαλειτουργικά με την επικοινωνιακή υποδομή, καθώς και τα έξοδα διαχείρισης, λειτουργίας και συντήρησης των εν λόγω συστημάτων.
3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται με την επιφύλαξη της δυνατότητας να υποβληθεί αίτηση για επιχορηγήσεις για τη στήριξη των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στις παραγράφους αυτές στο πλαίσιο των χρηματοδοτικών προγραμμάτων της Ένωσης.

## Άρθρο 3γ

### Βοήθεια για τον εντοπισμό διευθύνσεων

1. Όταν δεν είναι γνωστή η διεύθυνση του προσώπου στο οποίο πρέπει να επιδοθεί ή να κοινοποιηθεί η δικαστική ή εξώδικη πράξη σε άλλο κράτος μέλος, τα κράτη μέλη παρέχουν βοήθεια **το συντομότερο δυνατόν και σε κάθε περίπτωση εντός 10 εργασίμων ημερών** με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέσα: **[Τροπολογία 22]**
  - α) δικαστική συνδρομή για τον προσδιορισμό της διεύθυνσης του προσώπου στο οποίο πρόκειται να επιδοθεί ή να κοινοποιηθεί η πράξη από τις ορισθείσες αρχές κατόπιν αιτήσεως του δικαστηρίου του κράτους μέλους το οποίο έχει επιληφθεί της σχετικής διαδικασίας·
  - β) δυνατότητα των προσώπων που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη να υποβάλλουν αιτήσεις παροχής πληροφοριών σχετικά με διευθύνσεις απευθείας σε μητρώα κατοικίας ή σε άλλες βάσεις δεδομένων που είναι προσβάσιμες στο κοινό, συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτρονικής υποβολής, με τη χρήση τυποποιημένου εντύπου μέσω της διαδικτυακής πύλης της ευρωπαϊκής ηλεκτρονικής δικαιοσύνης·
  - γ) λεπτομερείς πρακτικές οδηγίες **που είναι ηλεκτρονικά προσβάσιμες** σχετικά με τους μηχανισμούς που είναι διαθέσιμοι για τον προσδιορισμό των διευθύνσεων των προσώπων στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου για αστικές και εμπορικές υποθέσεις, με σκοπό να καταστούν οι πληροφορίες διαθέσιμες στο κοινό. **[Τροπολογία 23]**

2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή τις ακόλουθες πληροφορίες:
- α) ~~τη μέθοδο~~ **τις μεθόδους** βοήθειας που το κράτος μέλος θα παρέχει στο έδαφος του σύμφωνα με την παράγραφο 1· **[Τροπολογία 24]**
  - β) κατά περίπτωση, τα ονόματα και τις διευθύνσεις των αρχών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β).

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση των εν λόγω πληροφοριών.

---

\* Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).».

4) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

Διαβίβαση πράξεων

1. Οι δικαστικές πράξεις διαβιβάζονται απευθείας και το ταχύτερο δυνατό μεταξύ των υπηρεσιών που ορίζονται βάσει του άρθρου 2.

2. Η προς διαβίβαση πράξη συνοδεύεται από αίτηση που συντάσσεται σύμφωνα με το τυποποιημένο έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι. Το έντυπο συμπληρώνεται στην επίσημη γλώσσα του κράτους μέλους παραλαβής ή, αν στο εν λόγω κράτος μέλος υπάρχουν περισσότερες επίσημες γλώσσες, στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του τόπου όπου πρόκειται να γίνει η επίδοση ή κοινοποίηση ή σε άλλη γλώσσα την οποία το εν λόγω κράτος μέλος έχει δηλώσει ότι αποδέχεται. Κάθε κράτος μέλος δηλώνει την επίσημη γλώσσα ή γλώσσες της Ένωσης, πέραν της δικής του γλώσσας, τις οποίες αποδέχεται για τη συμπλήρωση του εντύπου.

3. ***Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τις απαιτήσεις δυνάμει του εθνικού δικαίου σχετικά με την ακρίβεια, τη γνησιότητα και τη δέουσα νομική μορφή των εγγράφων. Οι πράξεις που διαβιβάζονται μέσω του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ που αναφέρεται στο άρθρο 3α δεν αποστερούνται νομικής ισχύος και παραδεκτού ως αποδεικτικά στοιχεία σε νομικές διαδικασίες αποκλειστικά και μόνο λόγω του γεγονότος ότι είναι σε ηλεκτρονική μορφή. Αν πράξεις πράξη σε έντυπη μορφή μετατραπούν μετατραπεί σε ηλεκτρονική μορφή για τον σκοπό της διαβίβασης μέσω του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ, τα ηλεκτρονικά αντίγραφα ή οι εκτυπώσεις τους το ηλεκτρονικό αντίγραφο ή η εκτύπωσή του έχουν την ίδια ισχύ με τα πρωτότυπα έγγραφα το πρωτότυπο έγγραφο, εκτός εάν το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους παραλαβής απαιτεί την επίδοση ή την κοινοποίηση της πράξης αυτής σε πρωτότυπη και έντυπη έκδοση. Στην περίπτωση αυτή, η υπηρεσία παραλαβής εκδίδει έντυπη έκδοση του εγγράφου που ελήφθη σε ηλεκτρονική μορφή. Όταν τα πρωτότυπα έγγραφα φέρουν σφραγίδα ή χειρόγραφη υπογραφή, το εκδοθέν έγγραφο φέρει σφραγίδα ή χειρόγραφη υπογραφή. Το έγγραφο που εκδίδεται από την υπηρεσία παραλαβής έχει την ίδια ισχύ με το πρωτότυπο έγγραφο.»*** [Τροπολογία 25]



5) Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6

Παραλαβή των πράξεων από την υπηρεσία παραλαβής

1. Αμέσως μόλις παραληφθεί η πράξη, αποστέλλεται στην υπηρεσία διαβίβασης, μέσω του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ που αναφέρεται στο άρθρο 3α, αυτόματη απόδειξη παράδοσης. **[Τροπολογία 26 δεν αφορά το ελληνικό κείμενο]**
2. Αν η αίτηση επίδοσης ή κοινοποίησης δεν μπορεί να εκτελεστεί με βάση τις διαβιβασθείσες πληροφορίες ή πράξεις, η υπηρεσία παραλαβής επικοινωνεί με την υπηρεσία διαβίβασης **το συντομότερο δυνατόν και σε κάθε περίπτωση εντός τεσσάρων εργασίμων ημερών** και ζητά τις ελλείπουσες πληροφορίες ή πράξεις. **[Τροπολογία 27]**
3. Αν είναι προφανές ότι η αίτηση επίδοσης ή κοινοποίησης δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ή αν η μη τήρηση των απαιτούμενων τυπικών προϋποθέσεων καθιστά αδύνατη την επίδοση ή την κοινοποίηση, η αίτηση και οι διαβιβασθείσες πράξεις επιστρέφονται **το συντομότερο δυνατόν και σε κάθε περίπτωση εντός τεσσάρων εργασίμων ημερών** στην υπηρεσία διαβίβασης αμέσως μόλις παραληφθούν, μαζί με την έντυπη βεβαίωση επιστροφής, μέσω του τυποποιημένου εντύπου που παρατίθεται στο παράρτημα Ι. **[Τροπολογία 28]**

4. Υπηρεσία παραλαβής που παραλαμβάνει πράξη για την επίδοση ή την κοινοποίηση της οποίας είναι κατά τόπον αρμόδια διαβιβάζει την πράξη και τη σχετική αίτηση, **το συντομότερο δυνατόν και σε κάθε περίπτωση εντός τεσσάρων εργασίμων ημερών**, μέσω του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ που αναφέρεται στο άρθρο 3α, στην κατά τόπον αρμόδια υπηρεσία παραλαβής του ίδιου κράτους μέλους, αν η αίτηση πληροί τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 2, και **ταυτόχρονα** ενημερώνει σχετικά την υπηρεσία διαβίβασης χρησιμοποιώντας το τυποποιημένο έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι. Αμέσως μόλις παραληφθούν η πράξη και η αίτηση από την κατά τόπον αρμόδια υπηρεσία παραλαβής του ίδιου κράτους μέλους, αποστέλλεται στην υπηρεσία διαβίβασης, μέσω του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΠ που αναφέρεται στο άρθρο 3α, αυτόματη απόδειξη παράδοσης. **[Τροπολογία 29]**
- 4α. **Οι παράγραφοι 1 έως 4 εφαρμόζονται κατ' αναλογία στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του άρθρου 3α. Ωστόσο, στις περιπτώσεις αυτές, οι προθεσμίες που ορίζονται στις παραγράφους 1 έως 4 του παρόντος άρθρου δεν ισχύουν, αλλά οι σχετικές εργασίες πραγματοποιούνται το συντομότερο δυνατόν.»**  
**[Τροπολογία 30]**

6) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 7α

Υποχρέωση ορισμού **Ορισμός** αντικλήτου για τον σκοπό της επίδοσης ή κοινοποίησης στο κράτος μέλος του δικάζοντος δικαστηρίου **[Τροπολογία 31]**

1. Αν έχει *ήδη* επιδοθεί ή κοινοποιηθεί στον εναγόμενο εισαγωγικό της δίκης έγγραφο και ο εναγόμενος δεν έχει αρνηθεί να παραλάβει την εν λόγω πράξη σύμφωνα με το άρθρο 8, το δίκαιο του κράτους μέλους του δικάζοντος δικαστηρίου μπορεί να επιβάλει παρέχει στους διαδίκους που έχουν την κατοικία τους σε άλλο κράτος μέλος την υποχρέωση **τη δυνατότητα** να ορίσουν αντίκλητο για τον σκοπό της επίδοσης ή κοινοποίησης πράξεων σ' αυτούς στο κράτος μέλος του δικάζοντος δικαστηρίου. *Εάν ο ενδιαφερόμενος διάδικος έχει ενημερωθεί δεόντως σχετικά με τις συνέπειες της επιλογής αυτής της δυνατότητας και την έχει επιλέξει ρητά, η επίδοση ή κοινοποίηση των πράξεων πραγματοποιείται στον αντίκλητο του διαδίκου στο κράτος μέλος του δικάζοντος δικαστηρίου, σύμφωνα με τους νόμους και τις πρακτικές που ισχύουν για τη διαδικασία στο εν λόγω κράτος μέλος.*  
**[Τροπολογία 32]**

2. Αν ένας διάδικος δεν συμμορφωθεί με την υποχρέωση να ορίσει αντίκλητο σύμφωνα με την παράγραφο 1 και δεν έχει εκφράσει τη συναίνεσή του για τη χρήση ηλεκτρονικού λογαριασμού χρήστη *ηλεκτρονικής διεύθυνσης* για την επίδοση ή την κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 15α στοιχείο β), μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επίδοση ή την κοινοποίηση πράξεων κατά τη διάρκεια της διαδικασίας κάθε τρόπος επίδοσης ή κοινοποίησης που επιτρέπεται βάσει του δικαίου του κράτους μέλους του δικάζοντος δικαστηρίου, υπό τον όρο ότι ο οικείος διάδικος έχει ενημερωθεί δεόντως σχετικά με τη συνέπεια αυτή **κατά τη στιγμή της επίδοσης ή κοινοποίησης του εισαγωγικού της δίκης εγγράφου.**». [Τροπολογία 33]

7) Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Αρνηση παραλαβής της πράξης

1. Η υπηρεσία παραλαβής ενημερώνει τον παραλήπτη, χρησιμοποιώντας το τυποποιημένο έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα II, για το δικαίωμά του να αρνηθεί να παραλάβει την προς επίδοση ή κοινοποίηση πράξη, αν αυτή δεν έχει συνταχθεί ή δεν συνοδεύεται από *επίσημη* μετάφραση ~~σε μία από τις ακόλουθες γλώσσες:~~

α) — σε γλώσσα την οποία κατανοεί ο παραλήπτης·

— ή

β) — στην ~~επίσημη γλώσσα του κράτους μέλους παραλαβής ή, αν αυτό το κράτος μέλος έχει περισσότερες επίσημες γλώσσες, στην επίσημη ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του τόπου όπου πρόκειται να γίνει η επίδοση ή η κοινοποίηση.~~ [Τροπολογία 34]

2. Ο παραλήπτης μπορεί, **για βάσιμους λόγους**, να αρνηθεί να παραλάβει την πράξη κατά τη χρονική στιγμή της επίδοσης ή κοινοποίησης ή εντός δύο εβδομάδων επιστρέφοντας στην υπηρεσία παραλαβής το τυποποιημένο έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα II. **[Τροπολογία 35]**
3. Αν η υπηρεσία παραλαβής πληροφορηθεί ότι ο παραλήπτης αρνείται να παραλάβει την πράξη σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, ενημερώνει αμέσως την υπηρεσία διαβίβασης με τη βεβαίωση που προβλέπεται στο άρθρο 10 και επιστρέφει την αίτηση **και την πράξη των οποίων ζητείται η μετάφραση**. **[Τροπολογία 36]**
4. Αν ο παραλήπτης αρνήθηκε να παραλάβει την πράξη σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, το δικαστήριο ή η αρχή που επελήφθη της δικαστικής διαδικασίας κατά τη διάρκεια της οποίας πραγματοποιήθηκε η επίδοση ή κοινοποίηση επαληθεύει, **με την πρώτη κατάλληλη ευκαιρία**, αν η άρνηση είναι βάσιμη. **[Τροπολογία 37]**

5. Η επίδοση ή κοινοποίηση της πράξης μπορεί να θεραπευθεί μέσω της επίδοσης ή κοινοποίησης στον παραλήπτη, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, της πράξης συνοδευόμενης από **επίσημη** μετάφραση σε μια από τις γλώσσες που προβλέπονται στην παράγραφο 1. Στην περίπτωση αυτή, η ημερομηνία επίδοσης ή κοινοποίησης της πράξης είναι η ημερομηνία κατά την οποία η πράξη, συνοδευόμενη από **επίσημη** μετάφραση, επιδόθηκε ή κοινοποιήθηκε σύμφωνα με το δίκαιο του κράτους μέλους παραλαβής. Όταν όμως, σύμφωνα με το δίκαιο κράτους μέλους, μια πράξη πρέπει να επιδοθεί ή να κοινοποιηθεί εντός τακτής προθεσμίας, λαμβάνεται υπόψη για τον αιτούντα η ημερομηνία επίδοσης ή κοινοποίησης του πρωτοτύπου της πράξης, όπως καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2.

**[Τροπολογία 38]**

6. Οι παράγραφοι 1 έως 5 εφαρμόζονται στους άλλους τρόπους διαβίβασης και επίδοσης ή κοινοποίησης δικαστικών πράξεων που προβλέπονται στο τμήμα 2.
7. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, οι διπλωματικοί ή προξενικοί υπάλληλοι, όταν η επίδοση ή η κοινοποίηση πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 13, ή η αρχή ή το πρόσωπο, όταν η επίδοση ή η κοινοποίηση πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 14 ή 15α, ενημερώνουν τον παραλήπτη ότι μπορεί να αρνηθεί να παραλάβει την πράξη και ότι κάθε πράξη για την οποία υπάρχει άρνηση παραλαβής πρέπει να αποσταλεί **αμέσως** στους συγκεκριμένους υπαλλήλους, αρχή ή πρόσωπο, αντιστοίχως.». **[Τροπολογία 39]**

8) Στο άρθρο 10, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Όταν ολοκληρωθούν οι διατυπώσεις επίδοσης ή κοινοποίησης της πράξης, συντάσσεται σχετική βεβαίωση βάσει του τυποποιημένου εντύπου που παρατίθεται στο παράρτημα I και η βεβαίωση αυτή αποστέλλεται στην υπηρεσία διαβίβασης.».

9) Τα άρθρα 14 και 15 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 14

Επίδοση ή κοινοποίηση ~~εξαχθερωμικώς~~ **μέσω υπηρεσιών ταχυδρομείου ή ταχυμεταφοράς**  
**[Τροπολογία 40]**

1. Η επίδοση ή κοινοποίηση δικαστικών πράξεων μπορεί να γίνεται ~~εξαχθερωμικώς~~ **μέσω υπηρεσιών ταχυδρομείου ή ταχυμεταφοράς** απευθείας σε πρόσωπα που έχουν την κατοικία τους σε άλλο κράτος μέλος με συστημένη επιστολή **ή δέμα**, με απόδειξη παραλαβής. **[Τροπολογία 41]**

2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η ~~εξαχθερωμική~~ επίδοση ή κοινοποίηση **μέσω υπηρεσιών ταχυδρομείου ή ταχυμεταφοράς** πραγματοποιείται με τη χρήση της ειδικής απόδειξης παραλαβής που ορίζεται στο παράρτημα IV.  
**[Τροπολογία 42]**

3. Ανεξαρτήτως του δικαίου του κράτους μέλους προέλευσης, η ~~ταχυδρομική~~ επίδοση ή κοινοποίηση *μέσω υπηρεσιών ταχυδρομείου ή ταχυμεταφοράς* θεωρείται επίσης ότι πραγματοποιήθηκε έγκυρα και όταν η πράξη παραδόθηκε στη διεύθυνση κατοικίας του παραλήπτη σε ενήλικα άτομα που ζουν στο ίδιο νοικοκυριό με τον παραλήπτη ή απασχολούνται εκεί από τον παραλήπτη και τα οποία έχουν την ικανότητα και είναι πρόθυμα να παραλάβουν την πράξη. **[Τροπολογία 43]**

## Άρθρο 15

### Απευθείας επίδοση ή κοινοποίηση

1. Η επίδοση ή κοινοποίηση δικαστικών πράξεων μπορεί να γίνεται σε πρόσωπα που έχουν την κατοικία τους σε άλλο κράτος μέλος απευθείας μέσω δικαστικών λειτουργών, υπαλλήλων ή άλλων αρμόδιων προσώπων του κράτους μέλους παραλαβής.
2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με το είδος των επαγγελμάτων ή των αρμόδιων προσώπων που επιτρέπεται να πραγματοποιούν επιδόσεις ή κοινοποιήσεις στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου στο έδαφός τους. ***Οι πληροφορίες αυτές είναι προσβάσιμες ηλεκτρονικά.*** **[Τροπολογία 44]**



10) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 15α

Ηλεκτρονική επίδοση ή κοινοποίηση

*I.* Η επίδοση ή κοινοποίηση δικαστικών πράξεων μπορεί να γίνεται απευθείας σε πρόσωπα που έχουν την κατοικία τους σε άλλο κράτος μέλος με ηλεκτρονικά μέσα σε λογαριασμούς χρηστών στους οποίους **ηλεκτρονικές διευθύνσεις στις οποίες έχει πρόσβαση ο παραλήπτης**, υπό την προϋπόθεση ότι ~~πληρούται τουλάχιστον ένας από τους ακόλουθους όρους~~ **πληρούνται αμφότεροι οι ακόλουθοι όροι:**

**[Τροπολογία 45]**

α) οι πράξεις αποστέλλονται και παραλαμβάνονται μέσω εγκεκριμένων ηλεκτρονικών υπηρεσιών συστημένης παράδοσης κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου\*, **και [Τροπολογία 46]**

β) μετά την έναρξη της δικαστικής διαδικασίας, ο παραλήπτης έδωσε ρητή συναίνεση στο δικαστήριο ή στην αρχή που επελήφθη της διαδικασίας να χρησιμοποιεί ~~τον συγκεκριμένο λογαριασμό χρήστη~~ **τη συγκεκριμένη ηλεκτρονική διεύθυνση** για τους σκοπούς της επίδοσης ή κοινοποίησης πράξεων κατά την διάρκεια της δικαστικής διαδικασίας. **[Τροπολογία 47]**

*1α. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 18, προκειμένου να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό καθορίζοντας τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για τη λειτουργία των εγκεκριμένων ηλεκτρονικών υπηρεσιών συστημένης παράδοσης, οι οποίες θα χρησιμοποιούνται για τον σκοπό της επίδοσης ή κοινοποίησης δικαστικών πράξεων με ηλεκτρονικά μέσα. Κατά την άσκηση της εν λόγω εξουσίας, η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι εν λόγω υπηρεσίες εγγυώνται την αποτελεσματική, αξιόπιστη και ομαλή διαβίβαση των σχετικών εγγράφων, καθώς και υψηλό επίπεδο ασφάλειας κατά τη διαβίβαση, την ισότιμη πρόσβαση των ατόμων με αναπηρίες και την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και την οδηγία 2002/58/ΕΚ.*

---

*\* Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).». [Τροπολογία 48]*

11) Τα άρθρα 17 και 18 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 17

Τροποποίηση των παραρτημάτων

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 18, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και IV, προκειμένου να επικαιροποιηθούν τα τυποποιημένα έντυπα ή να γίνουν τεχνικές αλλαγές σ' αυτά.

## Άρθρο 18

### Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη **στο άρθρο 3α, στο άρθρο 15α και στο άρθρο 17** εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή ~~επ' αόριστον με αφετηρία~~ **για περίοδο πέντε ετών από ...** [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού]. **[Τροπολογία 49]**
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 17 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου\*.

5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του *άρθρου 3α, του άρθρου 15α ή* του άρθρου 17 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο **τριών** μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

---

\* ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1.». [Τροπολογία 50]

12) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 18α και 18β:

~~«Άρθρο 18α~~

~~Θέσπιση του αποκεντρωμένου συστήματος ΤΗ~~

~~Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που θεσπίζουν το αποκεντρωμένο σύστημα ΤΗ που αναφέρεται στο άρθρο 3α. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 18β παράγραφος 2. [Τροπολογία 51]~~

~~Άρθρο 18β~~

~~Διαδικασία γνωμοδοτικής επιτροπής~~

~~1. Η Επιτροπή επικουρείται από γνωμοδοτική επιτροπή. Η επιτροπή αυτή είναι επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.~~

~~2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.» [Τροπολογία 52]~~

13) Το άρθρο 19 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 19

Ερημοδικία εναγομένου

1. Αν χρειαστεί να διαβιβαστεί εισαγωγικό δίκης έγγραφο σε άλλο κράτος μέλος προς επίδοση ή κοινοποίηση βάσει των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και ο εναγόμενος ερημοδικήσει, δεν εκδίδεται απόφαση μέχρις ότου διαπιστωθεί ότι η επίδοση ή κοινοποίηση ή η παράδοση έγιναν εγκαίρως **και νομίμως**, ώστε ο εναγόμενος να είναι σε θέση να αμυνθεί, και ότι: **[Τροπολογία 53]**
  - α) η πράξη επιδόθηκε ή κοινοποιήθηκε με τρόπο που προβλέπεται από το εσωτερικό δίκαιο του κράτους μέλους παραλαβής για την επίδοση ή κοινοποίηση πράξεων στα πλαίσια διαδικασιών εντός του κράτους αυτού σε πρόσωπα που βρίσκονται στην επικράτειά του· ή
  - β) η πράξη παραδόθηκε πράγματι στον εναγόμενο ή στην κατοικία του με άλλο τρόπο που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό.

2. Παρά τις διατάξεις της παραγράφου 1, ο δικαστής μπορεί να εκδώσει απόφαση, ακόμη και αν δεν έχει παραληφθεί βεβαίωση επίδοσης ή κοινοποίησης ή παράδοσης, αν πληρούνται όλοι οι ακόλουθοι όροι:
- α) η πράξη διαβιβάστηκε με τρόπο προβλεπόμενο στον παρόντα κανονισμό·
  - β) ~~από την ημερομηνία διαβίβασης της πράξης έχει παρέλθει χρονικό διάστημα τουλάχιστον έξι μηνών, που θεωρείται εύλογο από τον δικαστή για τη συγκεκριμένη περίπτωση~~ **[Τροπολογία 54]**
  - γ) δεν έχει παραληφθεί καμία βεβαίωση οποιουδήποτε είδους, μολοντί έχει καταβληθεί κάθε εύλογη προσπάθεια παραλαβής της μέσω των αρμόδιων αρχών ή φορέων του κράτους μέλους παραλαβής.
3. Αν πληρούνται οι όροι της παραγράφου 2, καταβάλλονται εύλογες προσπάθειες ώστε, μέσω όλων των διαθέσιμων διαύλων επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των μέσων σύγχρονης τεχνολογίας ~~επικοινωνιών~~ **εξ αποστάσεως επικοινωνίας**, να ενημερωθεί ο εναγόμενος η διεύθυνση ή ο λογαριασμός **η ηλεκτρονική διεύθυνση** του οποίου είναι γνωστά στο επιληφθέν δικαστήριο ότι έχει κινηθεί δικαστική διαδικασία εναντίον του. **[Τροπολογία 55]**
4. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εμποδίζουν τον δικαστή να διατάξει προσωρινά ή ασφαλιστικά μέτρα, σε **αιτιολογημένη** περίπτωση επείγουσας ανάγκης.  
**[Τροπολογία 56]**

5. Αν χρειαστεί να διαβιβαστεί εισαγωγικό δίκης έγγραφο σε άλλο κράτος μέλος προς επίδοση ή κοινοποίηση βάσει των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και εκδοθεί απόφαση κατά ερημοδικήσαντος εναγομένου, ο δικαστής έχει την ευχέρεια να απαλλάξει τον εναγόμενο από τα αποτελέσματα της παρόδου της προθεσμίας για την άσκηση ένδικου μέσου κατά της απόφασης, αν πληρούνται και οι δύο ακόλουθοι όροι:

α) ο εναγόμενος, χωρίς υπαιτιότητά του, δεν έλαβε εγκαίρως **και/ή νομίμως** γνώση του εγγράφου ώστε να αμυνθεί, ή δεν έλαβε εγκαίρως γνώση της απόφασης ώστε να ασκήσει ένδικο μέσο· και **[Τροπολογία 57]**

β) οι ισχυρισμοί του εναγομένου δεν φαίνονται παντελώς αστήρικτοι.

Η αίτηση απαλλαγής μπορεί να υποβληθεί μόνο μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα αφότου ο εναγόμενος έλαβε γνώση της απόφασης.

Η αίτηση δεν εξετάζεται αν κατατεθεί πέραν των δύο ετών μετά την ημερομηνία της απόφασης.

6. Μετά τη λήξη της περιόδου των δύο ετών από την ημερομηνία της απόφασης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, οι διατάξεις του εθνικού δικαίου που επιτρέπουν την κατ' εξαίρεση απαλλαγή από τα αποτελέσματα της παρόδου της προθεσμίας για την άσκηση ένδικου μέσου δεν μπορούν να εφαρμοστούν για την αμφισβήτηση της αναγνώρισης και της εκτέλεσης της απόφασης αυτής σε άλλο κράτος μέλος.
7. Οι παράγραφοι 5 και 6 δεν εφαρμόζονται στις αποφάσεις που αφορούν την προσωπική κατάσταση των προσώπων.»·

**13α) Το άρθρο 22 τροποποιείται ως εξής:**

**α) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος πριν από την παράγραφο 1:**

**«-1. Οποιαδήποτε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διεξάγεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και την οδηγία 2002/58/ΕΚ.»·**

**[Τροπολογία 58]**

**β) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

**«1. Οι πληροφορίες και ειδικότερα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού χρησιμοποιούνται από τις υπηρεσίες *διαβίβασης, τις υπηρεσίες παραλαβής και τις κεντρικές αρχές* μόνο για *τους ειδικούς σκοπούς που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία δεν σχετίζονται με τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού διαγράφονται αμέσως.»·***

**[Τροπολογία 59]**



γ) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι υπηρεσίες διαβίβασης, οι υπηρεσίες παραλαβής και οι κεντρικές αρχές διασφαλίζουν το απόρρητο των πληροφοριών αυτών, σύμφωνα με το ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο.» [Τροπολογία 60]

δ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι παράγραφοι -1, 1 και 2 δεν θίγουν τις ενωσιακές και τις εθνικές διατάξεις που επιτρέπουν στους ενδιαφερόμενους να ενημερώνονται για το πώς χρησιμοποιήθηκαν οι πληροφορίες που διαβιβάστηκαν κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.» [Τροπολογία 61]

ε) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κάθε επεξεργασία πληροφοριών που διεξάγεται από ενωσιακά θεσμικά όργανα και οργανισμούς στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.»  
[Τροπολογία 62]

14) Στο άρθρο 23, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που αναφέρονται στα άρθρα 2, 3, 3γ, 4, 10, 11, 13 και 15. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή αν, κατά τη νομοθεσία τους, μια πράξη πρέπει να επιδοθεί ή να κοινοποιηθεί εντός τακτής προθεσμίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 και στο άρθρο 9 παράγραφος 2.»

15) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 23α

Παρακολούθηση

1. Το αργότερο ... [~~δύο έτη~~ **ένα έτος** από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής **ισχύος** του παρόντος κανονισμού], η Επιτροπή καταρτίζει λεπτομερές πρόγραμμα παρακολούθησης των εκροών, των αποτελεσμάτων και των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού. **[Τροπολογία 63]**
2. Το πρόγραμμα παρακολούθησης καθορίζει τα μέσα και τα χρονικά διαστήματα συλλογής των δεδομένων και των λοιπών αναγκαίων στοιχείων. Διευκρινίζει τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη για τη συλλογή και την ανάλυση των δεδομένων και των λοιπών στοιχείων.
3. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τα δεδομένα και τα λοιπά στοιχεία που απαιτούνται για την παρακολούθηση.».

16) Το άρθρο 24 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 24

Αξιολόγηση

1. Το νωρίτερο *αργότερο* ... [πέντε *τέσσερα* έτη από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], η Επιτροπή προβαίνει σε αξιολόγηση του παρόντος κανονισμού και υποβάλλει έκθεση για τα κύρια πορίσματά της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, *συνοδευόμενη, κατά περίπτωση, από νομοθετική πρόταση.*  
**[Τροπολογία 64]**
  2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που απαιτούνται για την εκπόνηση της εν λόγω έκθεσης.».
- 17) Προστίθεται νέο παράρτημα IV, που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από ... [18 μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Ωστόσο:

- α) το σημείο 14 του άρθρου 1 εφαρμόζεται από .... [12 μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] και
- β) τα σημεία 3, 4 και 5 του άρθρου 1 εφαρμόζονται από ... [24 μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

....

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Απόδειξη παραλαβής που πρέπει να χρησιμοποιείται για την ταχυδρομική επίδοση ή κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 14

ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ για την ταχυδρομική επίδοση ή κοινοποίηση δικαστικών ή εξώδικων πράξεων <i>[άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1393/2007]</i>		ΜΟΝΑΔΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ:	
ΑΠΟΣΤΟΛΕΑΣ: Όνοματεπώνυμο/Επωνυμία:	ΠΑΡΑΛΗΠΤΗΣ: Όνοματεπώνυμο/Επωνυμία:	Όνοματεπώνυμο παραλαβόντος:	
		Υπογραφή παραλαβόντος:	
Η ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΑΦΕΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:		ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ/ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΞΗΣ:	
Οδός: Αριθ.	Οδός: Αριθ.	ηη μμ	έέέέ
Πόλη:	Πόλη:	ΠΑΡΑΔΟΘΗΚΕ:	ΕΠΙΣΤΡΑΦΗΚΕ για τον εξής λόγο:
Ταχ. κωδικός:	Ταχ. κωδικός:	στον <input type="checkbox"/>	Άγνωστη διεύθυνση: <input type="checkbox"/>
Κράτος:	Κράτος:	σε αντίκλητο: <input type="checkbox"/>	Άγνωστος παραλήπτης: <input type="checkbox"/>
Για τον πάροχο ταχυδρομικών υπηρεσιών:		σε ενήλικο <input type="checkbox"/>	Αζήτητο: <input type="checkbox"/>
		άτομο που κατοικεί στην ίδια διεύθυνση:	Άρνηση παραλαβής: <input type="checkbox"/>
		σε υπάλληλο <input type="checkbox"/>	Αλλαγή διεύθυνσης παραλήπτη: <input type="checkbox"/>
		του παραλήπτη:	

».